

Sobre a inscrição no Clube Kids Após as Aulas da cidade de Yokohama

1. O que é o Clube Kids Após as Aulas

O Clube Kids Após as Aulas é voltado para todas as crianças, e é uma iniciativa que, aproveitando a estrutura da escola primária, visa oferecer um espaço pós horário escolar com “espaço para brincar” e “espaço de convivência”, seguro e agradável.

2. Datas de funcionamento do Clube Kids Após as Aulas

O Clube Kids Após as Aulas funciona todos os dias, exceto as datas listadas de (1) a (3) abaixo.

(1) Domingos

(2) Feriados nacionais

(3) De 29 de dezembro a 3 de janeiro

* O Clube Kids também pode fechar se forem apresentadas razões suficientes.

3. Horários de funcionamento do Clube Kids Após as Aulas

Os horários de funcionamento do Clube Kids Após as Aulas são como segue abaixo:

Dias de funcionamento	Horário de funcionamento
Segundas a sextas-feiras	Do final das aulas até as 7 PM
Sábados	Das 8h30 AM até as 7 PM
Feriados escolares	

* Quanto aos sábados, Feriados escolares e após as 5 PM de dias úteis, em caso de não haver solicitação de uso, entre outros motivos, pode ser fechado ou o horário de funcionamento pode ser encurtado.

4. Crianças que podem utilizar o Clube Kids Após as Aulas

O Clube Kids Após as Aulas pode ser utilizado por crianças da 1ª à 6ª série que frequentam a referida escola primária. Crianças que moram na área escolar da referida escola e frequentam escolas federais, particulares ou escolas de apoio especial também podem utilizar.

5. Divisão de uso

No Clube Kids Após as Aulas, há dois tipos de divisão de uso, a **[divisão de uso 1]** e a **[divisão de uso 2]**. Ao fazer a inscrição para uso, considere as formas de uso, condições de trabalho, entre outras questões e escolha a divisão de uso para se inscrever (a divisão de uso pode ser alterada no meio do ano, porém, em princípio, não no meio do mês).

	Divisão de uso 1	Divisão de uso 2
Condições para inscrição	<ul style="list-style-type: none"> - Crianças da 1ª à 6ª série que frequentam a referida escola - Crianças da 1ª à 6ª série que moram na área escolar da referida escola e frequentam escolas federais, particulares ou escolas de apoio especial 	<p>Além das condições da divisão de uso 1, ser Rusu Katei Jidou (criança de lar de família ausente)</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ O que é Rusu Katei Jidou (criança de lar de família ausente) - Por consequência do trabalho ou outros motivos, o responsável legal não está em casa no horário que a criança chega em casa. - Por motivo de saúde ou outras razões, o responsável legal encontra-se em casa durante o dia, mas não está em condições de cuidar da criança devidamente.
Horários de utilização / Taxa de uso	<p>Dias úteis: Do final das aulas até as 5 PM* * Sábados e Feriado escolar: Das 8h30 AM até as 5 PM*</p> <p style="text-align: center;">Gratuito*</p> <p>* Caso a utilização se estenda para após as 5 PM, será cobrada taxa de uso de 800 ienes por vez + valor do lanche (valor de custo). Porém, dependendo da situação de uso de outras crianças, pode não ser possível utilizar na data desejada.</p>	<p>Dias úteis: Do final das aulas até as 7 PM Sábados e Feriado escolar: Das 8h30 AM até as 7h PM</p> <p style="text-align: center;">Valor mensal de 5.000 ienes*</p> <p>* Há programa de isenção</p> <p>★ Independente de haver ou não o uso, inscrevendo-se na divisão de uso 2, haverá cobrança mensal de 5.000 ienes.</p> <p>★ Além da taxa de uso mensal, será cobrado o valor do lanche (valor de custo) dos dias utilizados.</p>
Vagas	Ilimitadas	Limitadas
Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes)	Anuidade de 500 ienes a cada criança	
Documentos necessários para inscrição	Formulário de inscrição	<p>(1) Formulário de inscrição (2) Comprovante de ser Rusu Katei Jidou (criança de lar de família ausente, comprovante de vínculo empregatício, declaração de enfermidade/deficiência, etc.)</p>

6. Taxa de uso, etc.

Item	Divisão de uso 1	Divisão de uso 2
Taxa de uso	Gratuito * Caso a utilização se estenda para após as 5 PM, será cobrada taxa de uso de 800 ienes por vez	Valor mensal de 5.000 ienes* * Valor mensal de 2.500 ienes para famílias às quais se aplica o programa de isenção parcial da taxa de uso
Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes)	Anuidade de 500 ienes a cada criança	
Valor do lanche	Não há * Caso a utilização se estenda para após as 5 PM, será cobrada o valor de custo	Valor de custo
Valor dos materiais, valor da participação nos programas, etc.	Valor de custo	

[Sobre o programa de isenção parcial de taxa de uso]

Há um programa de isenção parcial de taxa de uso para o Clube Kids Após as Aulas. A isenção contempla somente a taxa de uso da divisão de uso 2 (Valor mensal de 5.000 ienes ⇒ **Valor mensal de 2.500 ienes**). O valor de custo do lanche, materiais e participação nos programas, etc. e a taxa de uso da divisão de uso 1 (800 ienes por vez) não é contemplado para isenções.

* As famílias elegíveis para o programa de isenção precisam entregar os documentos abaixo, dependendo das condições da família. Entregue os documentos juntamente com a entrega do Formulário de inscrição do Clube Kids Após as Aulas.

Condição da família	Documentos que devem ser entregues
Família com auxílio à subsistência	<u>Certidão de auxílio [Original] ou Certidão de recebimento de auxílio à subsistência [cópia]</u> * Peça a certidão de auxílio para um assistente social encarregado de apoio à vida do Departamento de Apoio à Vida na Secretaria distrital. (gratuito)
Família isenta de imposto municipal e imposto de renda	Um dos documentos a seguir: (1) <u>Comprovante de pagamento (ou isenção) de impostos municipais/provinciais [original]</u> * É possível solicitar no departamento fiscal da Secretaria distrital (custo de 300 ienes cada). (2) <u>Notificação da decisão do valor e cobrança de impostos municipais/provinciais [cópia]</u> * Caso efetue pagamento na Secretaria distrital, ela é enviada pela Secretaria distrital. (3) <u>Notificação do valor da arrecadação especial de impostos municipais/provinciais sobre rendimentos como honorários [cópia]</u> * Caso o imposto seja retido na fonte, ele pode ser obtido no local de trabalho. ★ O ano fiscal de cada certidão necessária difere de acordo com o mês para o qual está sendo solicitada isenção parcial da taxa de uso. Consulte sobre mais detalhes no Clube Kids Após as Aulas da escola onde utiliza.
Família que se torna isenta de Imposto de Renda Municipal com a concessão de dedução de impostos a viúvos e divorciados.*	<u>Notificação de concessão de dedução de impostos a viúvos da cidade de Yokohama</u>

*Se você se identificar com qualquer uma das seguintes categorias de 1 a 3, entre em contato com a Seção de Desenvolvimento e Cuidados de Crianças após as Aulas da Secretaria de Crianças e Jovens da cidade de Yokohama: 671-4068. (O contato para informações poderá ser alterado em meados de abril. Confirme antes pelo site da cidade de Yokohama, ou consulte o Clube Kids.)

1. Eu nunca fui casado
2. Tenho filho(a) de 0 a 19 anos de idade
3. Meu salário é baixo

Aqueles com uma renda anual de 1,25 milhões de ienes ou menos como resultado do recálculo das deduções, são elegíveis para a redução e isenção de taxas de usuário.

7. Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes

O Clube Kids Após as Aulas solicita o pagamento do Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes) (anuidade de 500 ienes a cada criança) para quem vai utilizar o serviço.

Pague o Futankin (taxa parcial) utilizando o “Haraikomi Toriatsukaihyo (Formulário de pagamento)” distribuído no Clube Kids Após as Aulas, e então pague o Clube Kids Após as Aulas e faça o procedimento de inscrição para uso do Clube Kids Após as Aulas.

[O que é o Shohgai Mimaikin Seido (Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes)]

Sistema em que há pagamento de Mimaikin (Dinheiro consolatório) caso a criança seja atendida em instituições médicas, entre outras instituições, por motivo de lesões sofridas em acidentes ocorridos no Clube Kids Após as Aulas, ou ainda a caminho ou voltando para casa do Clube Kids Após as Aulas (inclui retorno temporário à casa).

(1) Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes)

Anuidade de 500 ienes a cada criança

(2) Shohgai Mimaikin (Dinheiro consolatório de acidentes)

Detalhamento	Valor do Mimaikin*
Frequentar o hospital (a partir do primeiro dia)	1.500 ienes/dia
Internação (a partir do primeiro dia)	3.000 ienes/dia
Morte	2,5 milhões de ienes
Deficiência física	75 mil ienes a 2,5 milhões de ienes

* Como se trata de um Sistema de Dinheiro consolatório, ele não garante o custo total que pode ser gasto com instituições médicas. O valor pago será fixo.

(3) Escopo de acidentes elegíveis

- ① Acidentes sofridos por crianças utilizando o Clube Kids Após as Aulas
- ② Acidentes sofridos por crianças a caminho do Clube Kids Após as Aulas ou voltando para casa do clube (inclui acidente de trânsito)

(4) Forma de pagamento

Em um Yucho Ginko ou um caixa eletrônico dos correios, faça o pagamento utilizando o “Haraikomi Toriatsukaihyo (Formulário de pagamento)”, distribuído no Clube Kids Após as Aulas.

Caso tenha uma conta no Yucho Ginko, é possível efetuar transferência bancária* no caixa eletrônico.

* Forma de envio de dinheiro que transfere o dinheiro depositado na sua conta para a conta de destino

(5) Outros

- Quanto às informações pessoais fornecidas na inscrição para uso, elas podem ser fornecidas para a empresa de seguro contratada com o objetivo de efetuar cobrança do Mimaikin (dinheiro consolatório).
- Caso tenha feito transferência escolar entre escolas do próprio município e tenha feito pagamento do Shohgai Mimaikin Seido Futankin antes da transferência escolar, não há necessidade de efetuar novo pagamento do Shohgai Mimaikin Seido Futankin.
- Se a orientação para reivindicação do seguro não chegar mesmo após 3 meses do dia do acidente, entre em contato com a Seção de Desenvolvimento e Cuidados de Crianças após as Aulas da Secretaria de Crianças e Jovens da cidade de Yokohama.

<< Contato >>

Responsável do Dinheiro consolatório de acidentes da Seção de Desenvolvimento e Cuidados de Crianças após as Aulas da Secretaria de Crianças e Jovens da cidade de Yokohama

Telefone: 045-671-4152 Fax: 045-663-1926

*O contato para informações poderá ser alterado em meados de abril. Confirme antes pelo site da cidade de Yokohama, ou consulte o Clube Kids.

8. Inscrição para uso

Para a utilização do Clube Kids Após as Aulas, pedimos a inscrição seguindo os passos abaixo.

(1) Depósito do Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes)

Preencha os campos necessários do “Haraikomi Toriatsukaihyo (Formulário de pagamento)” exclusivo para o Shohgai Mimaikin (Dinheiro consolatório de acidentes), distribuído no Clube Kids Após as Aulas, e então pague o Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes) em um Yucho Ginko ou um caixa eletrônico dos correios.

(2) Colar “Cobrança e comprovante de depósito” ou “Extrato da conta” ao “Formulário de inscrição do Clube Kids Após as Aulas”

Após pagar o Shohgai Mimaikin Seido Futankin (Taxa parcial do Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes), tire uma cópia da “Cobrança e comprovante de depósito” (para pagamento no guichê) ou “Extrato da conta” (para pagamento no caixa eletrônico) e **cole a cópia ao “Formulário de inscrição do Clube Kids Após as Aulas”.**

Guarde o original da “Cobrança e comprovante de depósito” (para pagamento no guichê) ou “Extrato da conta” (para pagamento no caixa eletrônico) em casa.

(3) Preparação da documentação

Prepare os documentos necessários na inscrição para uso (os documentos exigidos são diferentes de acordo com a divisão de uso desejada e condições de trabalho dos responsáveis, entre outros).

- Aos que desejam fazer inscrição na divisão de uso 1 ... Formulário de inscrição Clube Kids Após as Aulas
- Aos que desejam fazer inscrição na divisão de uso 2 ... Formulário de inscrição Clube Kids Após as Aulas + **Certificados, etc.**

[Certificados necessários para inscrever-se na divisão de uso 2]

Condição do responsável legal	Certidões necessárias, etc.
Funcionário de empresa, funcionário público, etc.	<u>Comprovante de vínculo empregatício (ou previsão)</u>
Indivíduos com previsão de trabalho	
Durante licença maternidade	
Autônomo	<u>Declaração de autônomo, etc.</u>
Enfermos Pessoas prestando assistência a doentes ou idosos	<u>Declaração da enfermidade ou deficiência</u> * Anexe o atestado médico.
Pessoas com deficiência	<u>Declaração da enfermidade ou deficiência</u> * Anexe um documento que permita a confirmação da condição de deficiência, tais como a caderneta de deficiente físico
Pessoas em busca de emprego	<u>Declaração de atividade de busca de emprego</u>
Estudante (exceto estudantes do ginásio e ensino médio)	<u>Cópia da carteirinha estudantil ou certificado de matrícula</u>
Pessoas em atividade de recuperação de desastres como terremotos, tempestades e enchentes, incêndios, entre outros.	<u>Certificado de vítima de desastre*</u> * Destruição da casa pelo terremoto...Secretaria distrital Danos de incêndios causados por terremoto, vítimas de incêndios, tempestades e enchentes...Emitido no corpo de bombeiros

* **Não é possível fazer inscrição na divisão de uso 2 caso não sejam entregues os comprovantes, certificados, entre outros.** Será inscrito na divisão de uso 1

* Responsáveis regais são os pais da criança ou pessoas que cuidam da criança no lugar dos pais.

(4) Entrega dos documentos para inscrição

Reúna os documentos preparados e entregues ao Clube Kids o Após as Aulas qual utilizará, até a data estipulada pela mesma unidade.

[Sobre a data de início da utilização pelos novos alunos da 1ª série]

A data de início da utilização pelos novos alunos da 1ª série diferem de acordo com a divisão de uso.

<Divisão de uso 1>

Uso permitido a partir da data determinada pelo Clube Kids Após as Aulas.

*As crianças que retornam para casa antes das 17h não poderão utilizar o Clube Kids Após as Aulas anteriormente à data determinada. No entanto, quando o uso após as 17h for necessário devido a circunstâncias especiais, será possível usar a partir de 1 de abril ao pagar a taxa de uso de 800 ienes + lanche (custo real).

<Divisão de uso 2>

Uso permitido a partir de 1 de abril.

Independentemente da divisão de uso, para os novos alunos da 1ª série que utilizarão o Clube antes da data de início determinada para a divisão de uso 1, deve-se observar as seguintes orientações:

- (1) A criança deve ser sempre trazida e levada pelo seu responsável.
- (2) Antes do início da utilização, certifique-se de se inscrever no Sistema de Dinheiro consolatório de acidentes.
- (3) Para compreender a situação da criança, será conduzida previamente uma entrevista com o responsável do Clube Kids Após as Aulas.

9. Decisão para uso

Em caso do conteúdo do Formulário de inscrição entregue não estar claro ou da inscrição à divisão de uso 2 ser recusada, entre outros casos, o Clube Kids Após as Aulas ou a organização que gere o Clube Kids Após as Aulas em questão entrará em contato com antecedência.

Caso não haja nenhum contato, a princípio, é possível utilizar a partir da data preenchida no formulário como data desejada para início do uso.

Feita a inscrição ao Clube Kids, faça a preparação para a data de início do uso com o Clube Kids Após as Aulas que irá utilizar.

Quanto à utilização, verifique o modo de utilização e regras, entre outros itens que o Clube Kids Após as Aulas em questão estabelece para que o Clube Kids seja seguro e tranquilo. Contamos com a compreensão e colaboração de todos os responsáveis.

Elaborado em março de 2020
Seção de Desenvolvimento e Cuidados de Crianças após as Aulas da
Secretaria de Crianças e Jovens da cidade de Yokohama.